

Pokyny k použití

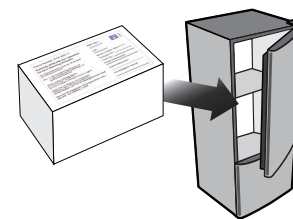
Rusfertid (PTG-300) pro injekci, k podkožnímu použití

Tyto „pokyny k použití“ obsahují informace, jak připravit a injekčně podat přípravek PTG-300. Další informace o přípravě a injekčním podání přípravku PTG-300 kontaktujte studijní pracoviště.

Důležité informace, které je třeba vědět před aplikací injekce přípravku PTG-300

- **Před zahájením přípravy a aplikací injekce přípravku PTG-300 si přečtěte všechny pokyny k použití níže.**
- Použijte pouze pomůcky, které jsou obsaženy v lékové soupravě.
- **Nepoužívejte**, pokud uplynulo datum použitelnosti nebo pokud jsou některé pomůcky otevřené, poškozené nebo chybí. Obráťte se na studijní pracoviště.
- Nejméně 15 minut před začátkem přípravy vyjměte soupravu z lednice a nechte ji ohřát na pokojovou teplotu.
- Při každé aplikaci injekce budete kromě lékové soupravy potřebovat nádobu na ostré předměty (kterou dostanete od studijního pracoviště).
- **Nedotýkejte** se šedé pryžové zátky na vršku injekční lahvičky.
- Dbejte na to, aby se hrot stříkačky nebo jehla **nedotkly** Vaší ruky nebo jiného povrchu.
- Přípravek aplikujte do **4 hodin** od smíchání.
- Pouze pro podkožní použití (aplikujte přímo do tukové vrstvy těsně pod kůži).
- Pokyny ke správné likvidaci nebo odevzdání pomůcek ze soupravy, včetně bezpečné manipulace, naleznete v části Likvidace rusfertidu (PTG-300). Všechny pomůcky jsou jen na jedno použití.
- Nespotřebované injekční lahvičky vraťte na studijní pracoviště.

Skladování přípravku PTG-300 před použitím

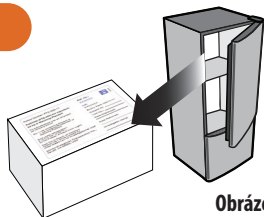


Obrázek A

- Soupravu s přípravkem PTG-300 skladujte v lednici (při teplotě 2–8 °C) (obrázek A).
- **Nezmrazujte.**
- **Uchovávejte mimo dosah dětí.**

1. krok: Začínáme

1.1



Obrázek B

- Vyjměte soupravu z lednice nejméně 15 minut před začátkem přípravy dávky (obrázek B).
- Umístěte ji na čistý rovný povrch a **nechte ji odpočinout nejméně 15 minut**, aby se ohřála na pokojovou teplotu.

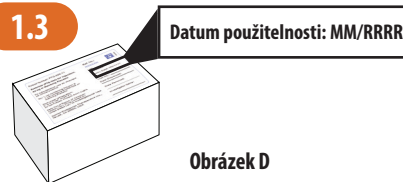
1.2



Obrázek C

- Umyjte si ruce mýdlem a vodou (obrázek C).

1.3



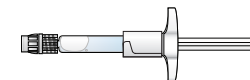
Obrázek D

- Zkontrolujte **datum použitelnosti** na vnější straně krabičky soupravy (obrázek D).
- Zkontrolujte, zda jsou pomůcky **otevřené, poškozené nebo chybí**.
- **Nepoužívejte**, pokud uplynulo datum použitelnosti nebo pokud jsou některé pomůcky otevřené, poškozené nebo chybí. Obráťte se na studijní pracoviště.

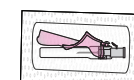
1.4



Injekční lahvička s přípravkem PTG-300 obsahující prášek



Předplněná injekční stříkačka s ředidlem



Jehla



Adaptér injekční lahvičky
Obrázek E

- Potvrďte, že v soupravě jsou veškeré pomůcky. Vyjměte předměty ze soupravy a položte je na čistý povrch..

Poznámka: Kromě pomůcek ze soupravy budete rovněž potřebovat dezinfekční tampony a samostatně dodávanou nádobu na ostré předměty (obrázek F).



Alcohol Swabs

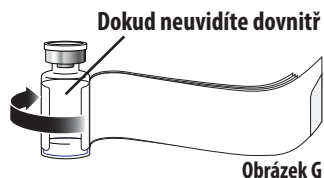


Nádobu na ostré předměty (dodávaná samostatně)

Obrázek F

2. krok: Rekonstituce (příprava) rusfertidu (PTG-300)

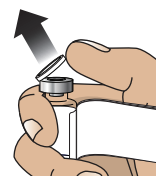
2.1



Obrázek G

- Odlepte celý štítek. Měli byste vidět dovnitř injekční lahvičky s přípravkem PTG-300 (obrázek G).

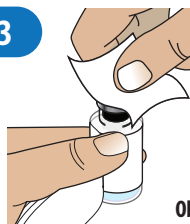
2.2



Obrázek H

- Sejměte uzávěr z injekční lahvičky s přípravkem PTG-300 (obrázek H). Uzávěr injekční lahvičky zlikvidujte.

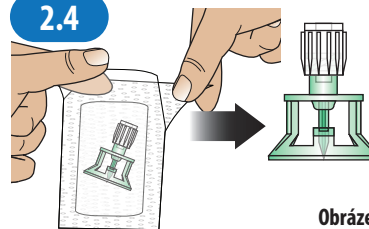
2.3



Obrázek I

- Novým dezinfekčním tamponem očistěte šedou pryžovou zátku nahoře injekční lahvičky s přípravkem PTG-300 (obrázek I).
Po očištění se nedotýkejte rukou šedé pryžové zátky na vršku injekční lahvičky.

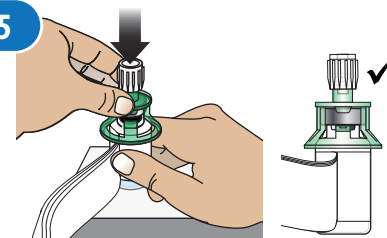
2.4



Obrázek J

- Vyjměte jeden adaptér z obalu (obrázek J).
Nedotýkejte se hrotu adaptéru ani jej nepokládejte na povrch.

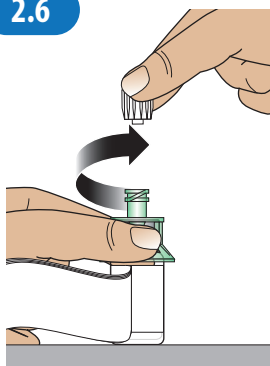
2.5



Obrázek K

- Zatlačte adaptér rovně dolů na vršek injekční lahvičky, dokud nezacvakne a nebude zcela připojen (obrázek K).
Nepřípevňujte adaptér na injekční lahvičku šikmo.
Poznámka: Hrot adaptéru injekční lahvičky propíchne šedou pryžovou zátku.

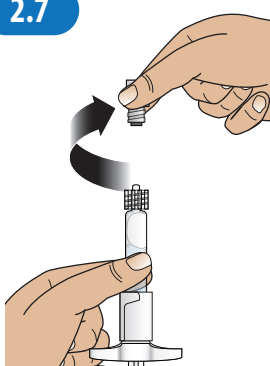
2.6



Obrázek L

- Odstraňte uzávěr adaptéru injekční lahvičky tak, že jednou rukou přidržíte adaptér na injekční lahvičku a druhou rukou odšroubujete uzávěr proti směru hodinových ručiček/vlevo, dokud se nenadzvedne (obrázek L). Zlikvidujte uzávěr adaptéru injekční lahvičky.
Nedotýkejte se hrotu adaptéru injekční lahvičky.

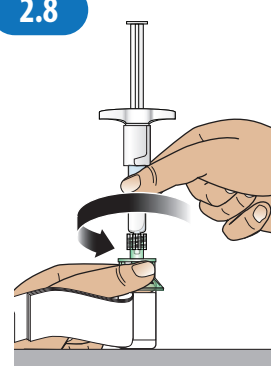
2.7



Obrázek M

- Odšroubujte uzávěr z předplněné injekční stříkačky s rozpouštědlem otáčením proti směru hodinových ručiček/vlevo, dokud se nenadzvedne (obrázek M). Zlikvidujte uzávěr injekční stříkačky.
Nedotýkejte se odkrytého hrotu předplněné injekční stříkačky.

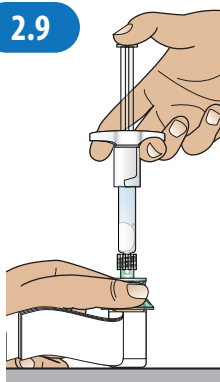
2.8



Obrázek N

- Připevňte stříkačku k adaptéru injekční lahvičky s přípravkem PTG-300 tak, že podržíte injekční lahvičku a stříkačku našroubujete na adaptér lahvičky pohybem ve směru hodinových ručiček / doprava, dokud nepocítíte odpor (obrázek M).
Dbejte na to, abyste nepřetáhli.

2.9

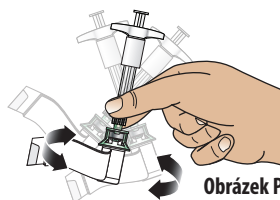


Obrázek O

- Vstříkněte ředidlo do injekční lahvičky s přípravkem **pomalým** stlačováním pístu stříkačky, dokud nebude úplně stlačen (obrázek O).

2.10

Pomalou 60 sekund krouživě promíchejte.



Obrázek P

- Smíchejte ředidlo a přípravek pomalým a jemným kroužením lahvičkou s přípravkem po dobu **alespoň 60 sekund** (obrázek P). Přípravek může pěnít.
Netřepejte jím.
Poznámka: Přípravek aplikujte do **4 hodin** od smíchání.

2.11

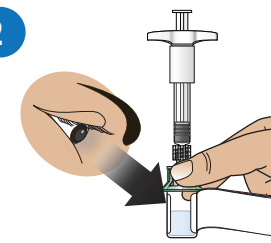
Nechte lahvičku 60 sekund odpočívat



Obrázek Q

- Položte lahvičku na čistý rovný povrch a **nechte ji nejméně 60 sekund odpočívat**, aby se tekutina mohla usadit a přípravek přestal pěnít (obrázek Q).

2.12



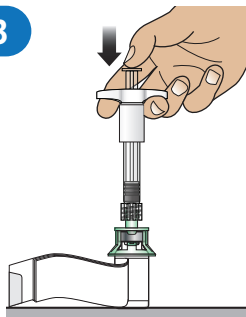
Obrázek R

- Jakmile se tekutina usadí, zkontrolujte ji (obrázek R). Měla by být čirá a jemně pěnivá, bezbarvá a neměla by obsahovat viditelné částice.
Lahvičku nepoužívejte, pokud je tekutina zbarvená nebo obsahuje částice.

Pokračování na další straně

2. krok: Rekonstituce (příprava) rusfertidu (PTG-300) pokračování

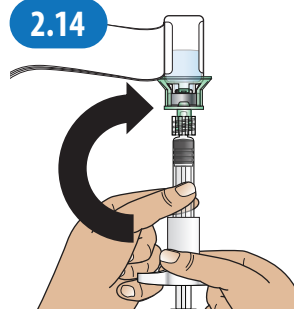
2.13



Obrázek S

- Ujistěte se, že je píst stlačený až na doraz, protože píst se mohl během míchání zvednout (obrázek S).

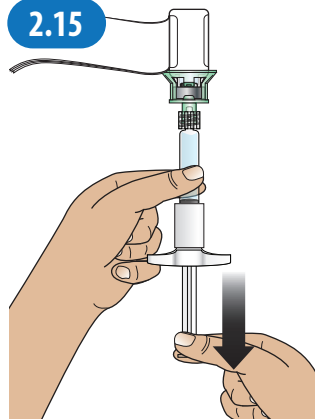
2.14



Obrázek T

- Otočte ji vzhůru nohama, aby byla lahvička s přípravkem PTG-300 nyní nahoře (obrázek T).

2.15



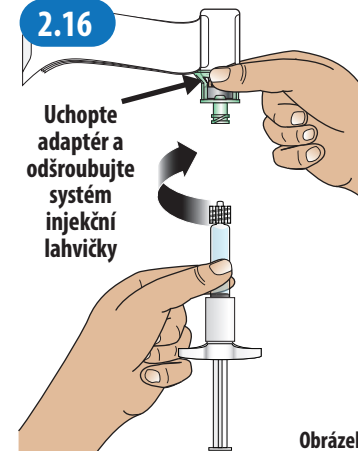
Obrázek U

- Natáhněte všechny namíchaný přípravek do stříkačky pomalým táhnutím pístu dolů (obrázek U). Je běžné, že v lahvičce zůstane několik kapek tekutiny.

Pozor, ať nevytáhnete píst ze stříkačky.

Poznámka: Je běžné, že po natažení kapaliny je ve stříkačce vzduchová mezera/bublina.

2.16



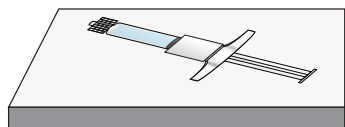
Obrázek V

Uchopte adaptér a odšroubujte systém injekční lahvičky

- Stříkačku držte v jedné ruce, uchopte adaptér a odšroubujte systém lahvičky (injekční lahvičku i adaptér) od naplněné stříkačky otáčením proti směru hodinových ručiček / doleva (obrázek V).

Vyhodte prázdnou injekční lahvičku do nádoby na ostré předměty nebo podle pokynů studijního pracoviště.

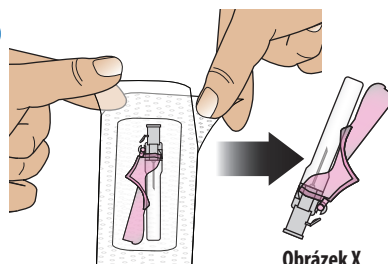
2.17



Obrázek W

- Položte naplněnou stříkačku bokem na čistý rovný povrch. Dbejte na to, aby se hrot stříkačky nedotkl Vaší ruky nebo jiného povrchu (obrázek W).

2.18

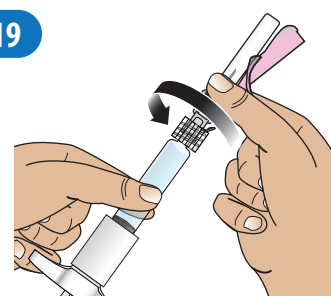


Obrázek X

- Vyměňte jehlu z obalu (obrázek X).

Nedotýkejte se spodního/otevřeného konce jehly

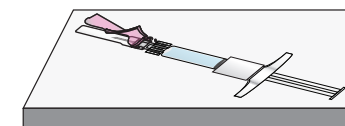
2.19



Obrázek Y

- Stříkačku držte v jedné ruce, našroubujte jehlu na stříkačku pohybem ve směru hodinových ručiček / doprava, dokud nepocítíte odpor (obrázek Y).

2.20



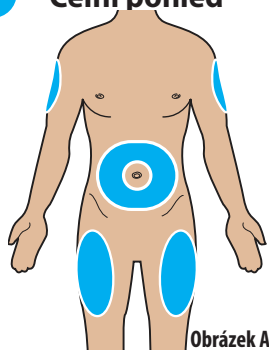
Obrázek Z

- Položte připravenou stříkačku bokem na čistý rovný povrch (obrázek Z).

3. krok: Příprava místa vpichu

3.1

Čelní pohled



Obrázek AA

- Vyberte si jedno z následujících doporučených míst vpichu (obrázek AA):
 - **Břicho** (nejméně 3 cm od pupku)
 - **Prostředek stehna**
 - Pokud připravujete a podáváte injekci jako pečovatel, můžete rovněž použít vnější část nadloktí pacienta, bude-li třeba.

Nevybírejte místo, kde je pokožka citlivá, s podlitinami, zarudlá, podrážděná, zatvrdlá nebo poškozená.

Injekci neaplikujte do stejného místa dvakrát za sebou. Místa vpichu injekce střídějte. V případě potřeby si můžete místa vpichu zapisovat nebo poznamenávat.

3.2

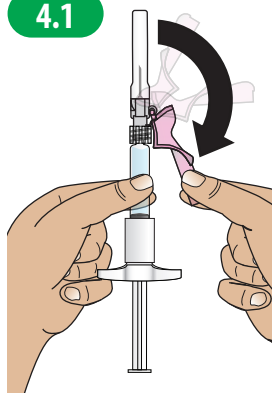


Obrázek AB

- Vybrané místo vpichu vyčistěte novým dezinfekčním tamponem (obrázek AB). Použitý tampon zlikvidujte.
- Nechte uschnout.

4. krok: Aplikace rusfertidu (PTG-300)

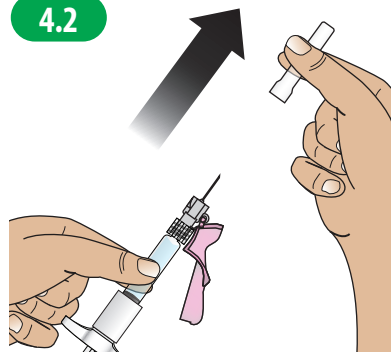
4.1



Obrázek AC

- Sejměte růžový kryt jehly (obrázek AC).

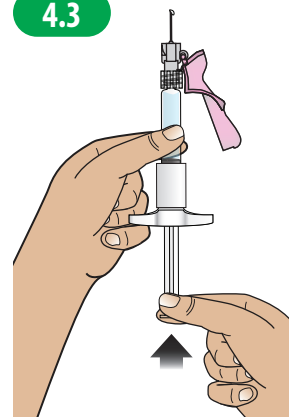
4.2



Obrázek AD

- Sejměte kryt jehly tak, že jednou rukou podržíte stříkačku a druhou rukou **pevně sejměte kryt** (obrázek AD).
- Při snímání krytu jehly nepřestávejte hýbat rukou směrem pryč od jehly, abyste se nezastavili blízko jehly.

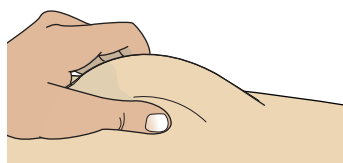
4.3



Obrázek AE

- **Ze stříkačky vytlačte vzduch** (Obrázek AE).
Postup:
 - Podržte stříkačku s hrotem jehly směrem vzhůru.
 - Poklepejte na stříkačku, čímž se všechny vzduch nebo bubliny posunou k hrotu stříkačky.
 - **Pomalou a opatrně** stiskněte píst stříkačky, abyste vytlačili vzduch nebo bubliny. Jakmile na konci jehly uvidíte tekutinu, přestaňte na píst tlačit.
 - Vytlačit byste neměli více než 1 nebo 2 kapky tekutiny. Je v pořádku, pokud ve stříkačce zůstane malá vzduchová mezera/bublina.

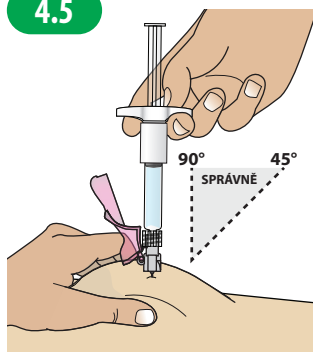
4.4



Obrázek AF

- Jednou rukou vytvořte kožní řasu v místě vpichu (obrázek AF). Díky tomu budete moci zavést jehlu do tukové tkáně těsně pod kůži.

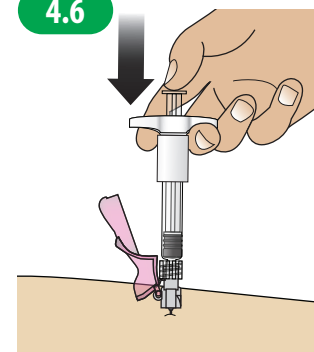
4.5



Obrázek AG

- Do kožní řasy zaveďte jehlu pod úhlem 45–90 stupňů (obrázek AG).
- Poté kožní řasu uvolněte.

4.6

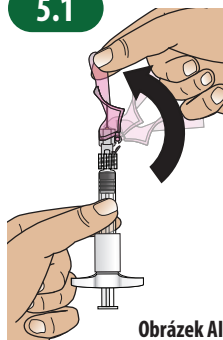


Obrázek AH

- **Pomalou zatlačte na píst a aplikujte veškerý přípravek PTG-300** (obrázek AH).
- Jakmile aplikujete veškerou tekutinu, vytáhněte jehlu a stříkačku ven z kůže pod stejným úhlem, pod jakým jste ji zaváděli.

5. krok: Likvidace rusfertidu (PTG-300)

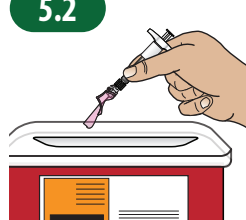
5.1



Obrázek AI

- Opatrně nasadte růžový kryt jehly na jehlu tak, dokud nezaklapne a nezakrývá celou jehlu (obrázek AI).

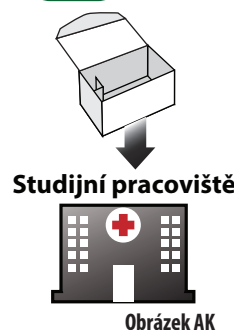
5.2



Obrázek AJ

- Použitou stříkačku ihned vhodte do nádoby na ostré předměty (obrázek AJ). Jehlu a stříkačku **nevyhazujte** do komunálního odpadu. Jehlu a stříkačku **NEPOUŽÍVEJTE** opakovaně. Nádoby na ostré předměty vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

5.3



Obrázek AK

- **Prázdné krabičky vraťte na studijní pracoviště** (obrázek AK).
- **Vyhodte prázdnou injekční lahvičku do nádoby na ostré předměty** nebo podle pokynů studijního pracoviště.
- **Ostatní materiál zlikvidujte do komunálního odpadu.** Použité uzávěry od stříkaček, použité uzávěry od lahviček, použité uzávěry od adaptérů lahviček, použité dezinfekční tampony a otevřená balení mohou být vyhozeny do komunálního odpadu.

Další informace

- Pro podrobnější informace o přípravě a injekčním podání přípravku PTG-300, kontaktujte studijní pracoviště.